



# LEICA CINE PLAY 1

KURZANLEITUNG

QUICK START GUIDE

MODE D'EMPLOI SUCCINCT

GUIDA RAPIDA

GUÍA RÁPIDA

KORTE HANDLEIDING

КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ

简要操作说明书

دليل مختصر

# FOREWORD

Dear Customer,

We hope you enjoy your new Leica Cine Play 1 smart mini projector. Please begin by reading this manual thoroughly to familiarize yourself with the full scope of functions your projector has to offer. Complete information about the Leica Cine Play 1 smart mini projector is available at <https://leica-smartprojection.com>.

Leica Smart Projection GmbH

## IMPORTANT NOTICE

Compatibility with third-party products, software, and services is not guaranteed. We cannot be held liable for any damage or loss caused by the operation or use with or connection to incompatible devices or apps.

Recording and playback of content on this unit or any other device may require permission from the owner of the copyright or other rights to that content. It is your responsibility to ensure that the use of this unit or any other device complies with the copyright laws applicable in your country. For more information on the relevant laws and regulations, please refer to the applicable laws or contact the owner of the rights to the content you wish to record or play back. All rights reserved.



Direct current (DC): this symbol indicates that nominal voltage marked with the symbol is DC voltage.



**Please read the “Legal information” and “Safety information” sections before using the projector for the first time to prevent product damage, injuries, and other risks.**

## SCOPE OF DELIVERY

The scope of delivery may differ from the items listed due to different models, countries/regions.

A screen is not included in the scope of delivery.

- Projector
- Remote control
- 2 AAA batteries
- Power cable
- Power supply unit
- Accessory bag
- Operating instructions/warranty

## ACCESSORIES

You can obtain the appropriate Leica floor stand for your projector from your authorized retailer. Please use only original Leica accessories to ensure operational safety and maintain validity of the warranty.

## PRODUCT REGISTRATION

Register your Leica product to take advantage of additional benefits:

Activate the three-year extended product warranty and link the serial number of your product to your physical address.

### Here's how it works:

- Visit: <https://club.leica-camera.com>
- If you do not yet have a Leica account, you can create one here in just a few steps.
- After logging into your Leica account, you will be redirected to the registration page for your new Leica product.
- Enter the date of purchase and submit the product registration.
- Once you have registered you can select your benefits.

# WARRANTY CONDITIONS

In addition to your legal right to issue a claim against the seller of your product, we, Leica Smart Projection GmbH ("Leica Smart Projection"), grant you voluntary warranty services for your Leica product in accordance with the following provisions ("Leica SP Warranty"). The Leica SP Warranty does not limit your legal rights as a consumer under the applicable law or your rights as a consumer against the dealer with whom you concluded the purchase contract.

## SCOPE OF THE LEICA SP WARRANTY

We grant the following Leica SP warranty for this Leica product, including the accessories contained in the original packaging. Please note that we do not provide a warranty for commercial use of our product.

During the warranty period, claims issued on the basis of manufacturing and material defects will be rectified free of charge, at the discretion of Leica Smart Projection, by repair, replacement of defective parts or exchange for a similar, defect-free Leica product. Replaced parts or products become the property of Leica Smart Projection.

Further claims of any kind and based on any legal grounds in connection with this Leica SP warranty are excluded.

## EXCLUDED FROM THE LEICA SP WARRANTY

The Leica SP warranty covers neither wear parts and batteries nor mechanically stressed parts (e.g. remote control), unless the defect was caused by manufacturing or material defects. This also applies to surface damage.

## VOIDANCE OF CLAIMS UNDER THE LEICA SP WARRANTY

Warranty claims are void if the defect in question is due to improper handling; they may also be void if, for example, third-party accessories have been used, the Leica product has not been opened properly or has not been repaired properly. Warranty claims are also void if the serial number is not legible.

## ASSERTION OF THE LEICA SP WARRANTY

To make a warranty claim, we require a copy of the proof of purchase you received for your Leica product from a dealer authorized by Leica Smart Projection ("Authorized Leica SP Dealer"). The proof of purchase must include the date of purchase, the Leica

product with item number and serial number and information about the authorized Leica SP Dealer. We reserve the right to ask you to submit the original receipt.

**IF YOUR PRODUCT NEEDS SERVICE, PLEASE CONTACT US WITH PROOF OF PURCHASE BEFORE SENDING IN YOUR LEICA PRODUCT:**

Leica Smart Projection GmbH  
Customer Care  
Am Leitz-Park 5  
35578 Wetzlar  
Germany

Email: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)  
Phone: +49 6441 2080-117

You will find the Customer Care department responsible for your area on our homepage:  
<https://leica-camera.com/en-US/contact>

Leica Smart Projection also offers a pickup service within the EU. Please enclose a copy of your proof of purchase and contact us by email or telephone.

**WARRANTY PERIOD**

Your Leica product has a warranty period of 3 years. It begins on the day of sale by an authorized Leica SP Dealer.

# LEGAL INFORMATION



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



FOR DTS PATENTS, SEE [HTTP://XPERI.COM/DTS-PATENTS/](http://XPERI.COM/DTS-PATENTS/). MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DTS, INC. AND ITS AFFILIATES. DTS, THE SYMBOL, DTS AND THE SYMBOL TOGETHER, DTS:X, DTS-HD, DTS-HD MASTER AUDIO, NEURAL:X, AND VIRTUAL:X, ARE REGISTERED TRADEMARKS OR TRADEMARKS OF DTS, INC. IN THE UNITED STATES AND/OR OTHER COUNTRIES. © DTS, INC. AND ITS AFFILIATES. ALL RIGHTS RESERVED.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.



In all EU member states, operation between 5150 and 5350 MHz is only permitted indoors.

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR

# REGULATORY INFORMATION

## **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Leica Smart Projection GmbH declares herewith that radio equipment type "Leica Cine Play 1, Version EU" complies with Directive 2014/53/EU. The EU Declaration of Conformity in its entirety is available at: <https://leica-camera.com/en-int/downloads>

## **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR GREAT BRITAIN:**

Leica Smart Projection GmbH declares herewith that radio equipment type "Leica Cine Play 1, Version GB" complies with The Radio Equipment Regulations 2017. The British Declaration of Conformity in its entirety is available at:  
<https://leica-camera.com/en-int/downloads>

## [FOR PRODUCT UNDER PSTI REGULATIONS 2023]

Leica declares that the product is in conformity with the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023.

### THE BELOW IS THE SUMMARY FOR THE SOC

- Product Name: Leica Cinema TV/Monitor/Projector
- Model Numbers: Leica Cine Play 1 (Art. No. 30197)  
The models as declared at <https://leica-camera.com/en-GB/cinema-tv/tvs>
- Name and address of the Manufacturer:  
Leica Smart Projection GmbH/ Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany
- This statement of compliance is prepared on behalf of Leica Camera AG and is a declaration that the product referenced above complies with the applicable security requirements in Schedule 1.
- The vulnerability disclosure policy for the product can be found at <https://leica-camera.com/en-GB/vulnerability-disclosure-policy-guidance>
- A security vulnerability that affects the product can be reported via email at [leica.cine@leica-camera.com](mailto:leica.cine@leica-camera.com)
- The security update period for the product is 4 years from the VIDAA OS launch date
- The signature, name and function of the signatory:



Stephan Albrecht  
Managing Director Smart Projection

- The place and date of issue of the statement of compliance:  
Germany, 35578 Wetzlar, 28th of June 2024



# DISPOSAL



## **WEEE (directive on waste electrical and electronic equipment) European Directive 2012/19/EU**

This symbol on the product or on the packaging indicates that the product must not be disposed of with household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your old unit at a collection point designated for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information on where you can take your waste equipment for recycling, contact your city administration, your household waste disposal service or the store where you purchased the product.



## **Batteries**

According to the Battery Directive, used batteries must not be disposed of with household waste. Dispose of your batteries in the collection containers provided for this purpose at your local retailer.



## **RoHS (Dangerous Substances Directive) European Directive 2011/65/EU**

This European directive restricts the use of hazardous substances that are difficult to recycle. Doing so makes it easier to recycle electrical and electronic equipment and helps to protect the environment.

The substances contained in this product comply with the requirements of the RoHS Directive.

# SAFETY REMARKS

## INTENDED USE AND AMBIENT CONDITIONS

This unit is intended for the playback of video and audio signals in a home or office environment. It must not be used in rooms with high levels of humidity or dust concentration.

- Do not expose this unit to rain, moisture, drips or splashes of water and do not place objects filled with liquids such as vases, cups, etc. on or above the unit.
- Do not place any moisture-retaining containers, such as cosmetics, on the unit.
- If an object or water gets into the unit, please unplug it and contact customer service.
- Do not touch the unit with wet hands.
- Do not expose the unit to the direct impact of an air conditioner and always keep candles or other open flames away from the unit.
- Do not expose the unit to high temperatures and heat.
- If the unit is moved from a cold environment to a warm environment, leave it switched off for at least one hour to prevent condensation.
- If you use the unit outdoors, ensure that it is protected from moisture.

If you notice anything unusual, unplug the unit immediately. In the event of a fire, use a CO<sub>2</sub> gas or powder fire extinguisher if possible. If such fire extinguishers are not accessible, try to disconnect the power supply before using a water fire extinguisher.

This is a class A equipment. Operation of this unit in a residential environment can cause radio interference.

## GENERAL INFORMATION

The smart mini projector can fall and cause serious injury or death. Many injuries, especially to children, can be avoided by taking the following simple precautions:

- Always use cabinets, stands or mounting methods recommended by the smart mini projector manufacturer.
- Always use furniture that can safely support the smart mini projector.
- Always ensure that the smart mini projector does not hang over the edge of the furniture.
- Always explain to children that it is dangerous to climb on furniture to reach the smart mini projector or its controls.
- Do not allow children to stand or climb on the unit.
- Always lay cables connected to the smart mini projector in such a way that it is not possible to trip over them, pull, or grab them.
- Never place the smart mini projector in an unstable place.
- Never place the smart mini projector on high/tall pieces of furniture (e.g. cabinets or bookshelves) without ensuring that both the furniture and the smart mini projector are stable.
- Never place the smart mini projector on fabric or other materials that lie between the smart mini projector and the piece of furniture.
- Never place objects that could tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the smart mini projector or the furniture on which the smart mini projector is located.
- To prevent short circuiting, damage to the unit or an electric shock, do not touch the connections or other openings on the smart mini projector with sharp objects or metal.
- Do not cover the front of the lens with any objects as the laser light could cause the object to catch fire.

## POWER SUPPLY

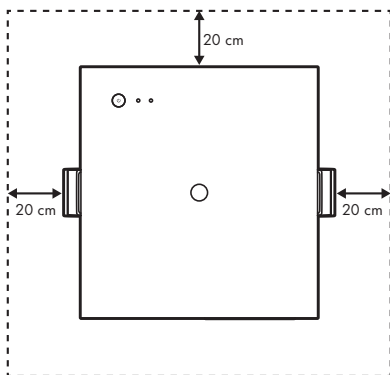
- Incorrect voltage can damage the unit. The unit must be connected to a power supply with the correct voltage and frequency specified on the rating plate using the power cable supplied.
- The power plug must be easily accessible, so that the unit can be disconnected from the power supply at any time. The unit is energized, even if it is in standby mode, as long as it is connected to a power outlet.
- We recommend that you connect the unit to its own power outlet.
- Do not overload the outlets by connecting too many devices to the same outlet. Overloaded outlets, extension cords, etc. are dangerous and can cause electric shocks and fires.
- After switching off the unit, wait at least 10 seconds before switching it on again. Switching the unit on and off frequently in a short period of time can result in the unit not functioning properly.

## POWER PLUG AND POWER CABLE

- Do not touch the power cable with wet hands.
- Do not place any heavy objects on the power cable. Lay the cable so that it is not kinked, does not come in contact with sharp edges, cannot be stepped on and does not come into contact with chemicals. A power cable with damaged insulation can cause an electric shock and fire.
- Do not pull on the power plug when unplugging the unit. The cable can become damaged and cause a short circuit if you pull on it.
- Do not place the power cable near an object that is hot.
- Do not move the unit when the power cable is plugged into an outlet.
- Do not use a damaged or loose power cable or a damaged outlet.
- Use only the power cable supplied with this unit.

## VENTILATION AND HIGH TEMPERATURES

- The unit must be set up in a well-ventilated location. Ensure that there is at least 20 cm of clearance on all sides for air circulation.



- The underside of the unit where the swivel bracket is located must be kept clear. Excessive heat and obstruction of ventilation can lead to fire or premature failure of some electrical components.
- Do not cover the vents with newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not dry clothes etc. on the unit.
- Take care not to touch the vents as they can become hot.
- Do not insert any foreign objects into the unit through the vents.

## SUPERVISION

- Do not allow children to play near the unit unsupervised. It could tip over, be shoved or pulled off the base and injure someone.
- Do not leave a unit that has been switched on running unattended.

## **VOLUME**

- Loud music and noises can cause irreversible damage to your ears. Avoid extreme volume levels, especially over long periods of time and when using headphones.
- If you hear a booming noise in your ears, turn down the volume or temporarily remove your headphones.

## **THUNDERSTORMS**

- Disconnect the power plug from the unit during a thunderstorm. Surges caused by lightning strikes can damage the unit through the wall outlet.

## **PROLONGED ABSENCES**

- The unit consumes power, even in standby mode, if the power plug is connected to a live power outlet. The power plug should be disconnected during long periods of absence.

## **CLEANING AND CARE**

- Disconnect the power plug before cleaning the unit.
- Use only a soft, slightly damp, clean and color-neutral cloth to clean the unit and the remote control. Do not use any chemicals. Do not wipe the lens with an ordinary cleaning cloth. Dirt should be carefully removed with an optical cleaning cloth to prevent damage to the optical coating.
- Do not allow insect repellents, oils, solvents, thinners or other volatile substances to come into contact with the surfaces of the unit. They can damage the surface.
- Prolonged contact with rubber or ethylene products can stain the unit.
- Do not spray water or other liquids directly onto the unit. Liquid inside the unit can cause the unit to malfunction.
- Do not touch the lens with your hands.
- The surface of the unit can become damaged easily. Do not scratch it with your fingernails or other hard objects.
- Wipe the power plug with a dry cloth regularly.

## **MAINTENANCE & REPAIR**

- Never remove unit panels; there are no user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

## **PACKAGING**

- Keep anti-moisture material and plastic bags out of the reach of children.
- Plastic bags can cause suffocation and the anti-moisture material is harmful if swallowed. If it is accidentally swallowed, induce vomiting and go to the nearest hospital.

## **MODIFICATIONS**

- Do not attempt to modify this product in any way. Unauthorized modifications may void the warranty for this unit and cause electric shock or fire.

## **BATTERIES FOR THE REMOTE CONTROL**

- Improper insertion of batteries can lead to battery leakage, corrosion and explosion.
- Replace the batteries only with batteries of the same or an equivalent type.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not burn or break batteries.
- Ensure that you dispose of batteries correctly.
- Do not expose batteries to excessive heat, e.g. sunlight, fire or similar.

# LASERS

Do not look directly into the lens when the unit is switched on, as the laser light can damage your eyes.

This unit is equipped with a laser module. This unit must not be damaged or modified in any way; otherwise injuries may occur.

RG2 IEC 62471-5: 2015  
LASER PRODUCT CLASS 1 IEC 60825-1: 2014

As with any bright light source, do not look into the beam.

Wavelengths  $\lambda = 465 \pm 6 \text{ nm} / 525 \pm 6 \text{ nm} / 643 \pm 8 \text{ nm}$

## CAUTION:

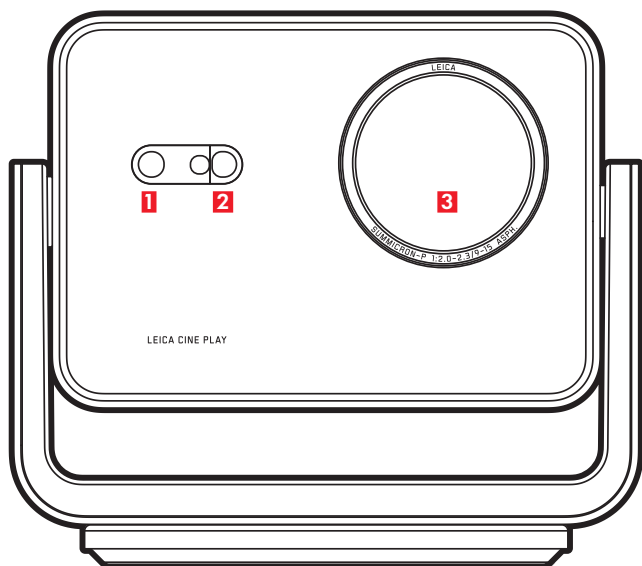
Use of accessories or use of the product under conditions other than those specified in this guide may result in hazardous radiation exposure.

If this unit requires repair, please wear laser eye protection with an optical density (OD) of 4 or higher and a wavelength of 459–651 nm.





# OVERVIEW OF SMART MINI PROJECTOR



- 1** CMOS image sensor module  
For autofocus and automatic keystone correction
- 2** ToF sensor  
For autofocus and eye protection
- 3** Lens

## DETECTION RANGE OF THE SENSORS

<b>CMOS image sensor module:</b>	
Horizontal angle of view:	$77^{\circ} \pm 3^{\circ}$
Vertical angle of view:	$62^{\circ} \pm 3^{\circ}$
Diagonal angle of view:	$90^{\circ} \pm 3^{\circ}$
<b>Time of Flight sensor:</b>	
Horizontal angle of view:	$60^{\circ}$
Vertical angle of view:	$45^{\circ}$
Distance range:	400 mm–4500 mm

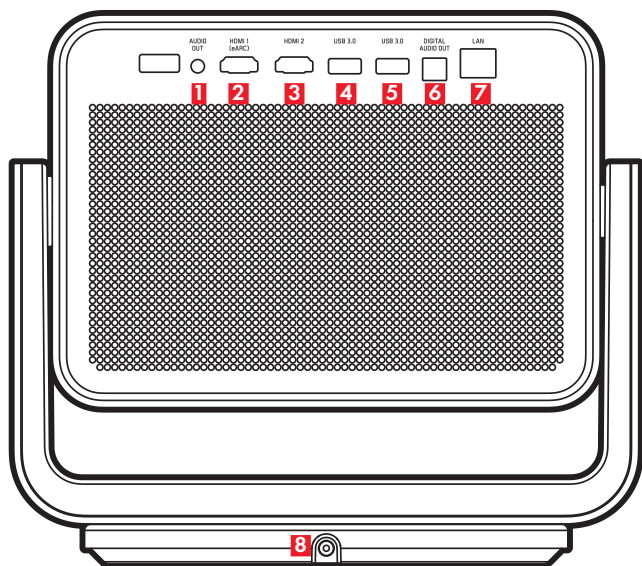
### NOTE:

The detection range of the sensors may vary depending on ambient conditions.

Risks are unavoidable when using the projector, even if the eye protection function is switched on. Children who use the projector must be supervised by adults.

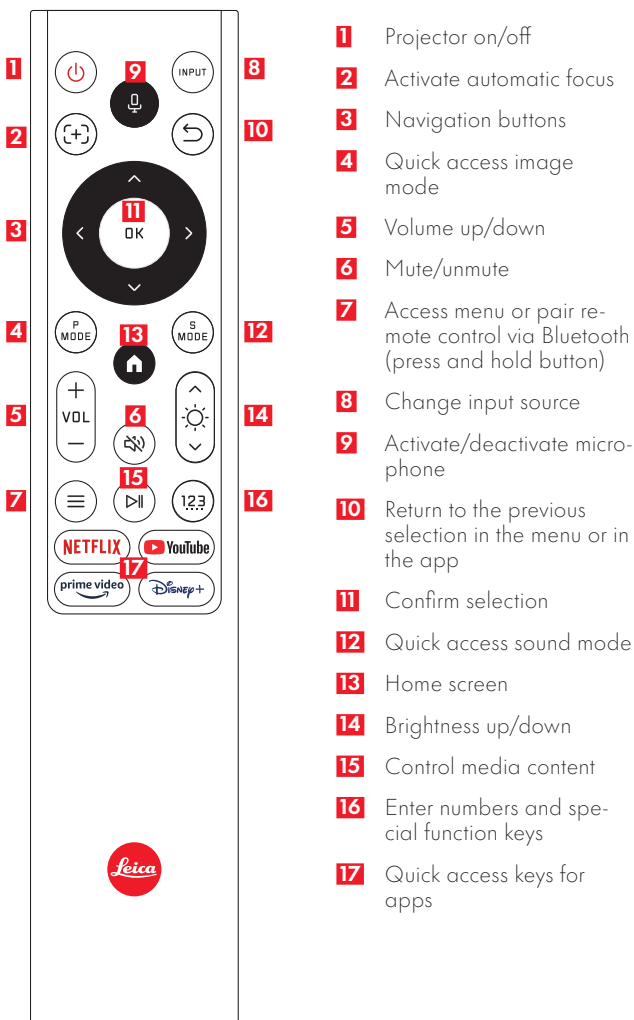
The image of the unit is for reference only. The actual unit may differ.

# OVERVIEW OF PORTS ON THE SMART MINI PROJECTOR



- 1** Audio out
- 2** HDMI 1 (eARC)
- 3** HDMI 2
- 4** USB 3.0
- 5** USB 3.0
- 6** Digital audio out
- 7** LAN
- 8** Power connector

# OVERVIEW OF REMOTE CONTROL




**NOTE:**



- The remote control included in the scope of delivery varies depending on the model and country/region. Check the information on the remote control.
- Insert two AAA batteries. Make sure that the positive and negative poles of the batteries match the (+) and (-) markings inside the battery compartment.
- The remote control works at a distance of up to 8 meters from the front of the unit.

## BASIC SETTINGS

### SWITCHING THE UNIT ON AND OFF

- Connect the power cable to a power outlet.
- Press the button  on the remote control to switch the unit on. When you switch the unit on for the first time, follow the instructions on the screen and configure the unit's basic settings.

**NOTE:**

- To put the unit in standby mode when the unit is powered on, press the  button on the remote control; to switch the unit on when the unit is in standby mode, press the  button on the remote control.
- Disconnect the power plug from the outlet if you do not intend to use the unit for a long period of time.



**CAUTION:**

The unit may overheat or become damaged if there is insufficient ventilation.

- Do not cover the vents and do not place any objects on the unit.
- Do not place the unit in a confined, closed or poorly ventilated space.
- Leave at least 20 cm of space around the unit so that it is well ventilated.

## AUTOMATIC FOCUS

When the automatic focus function is activated, the unit automatically adjusts the focus to obtain a sharp projector image.



- Activate the automatic focus function by pressing the  button on the remote control.
- You can activate the manual focus function by pressing and holding the  button and adjusting the focus manually by pressing the navigation buttons on the remote control.

## AUTOMATIC CORRECTION

The unit can perform automatic keystone correction on the projected screen and automatically change the screen shape to a rectangle.

- Press the Home button  on your remote control and select  Systems > Projector > Auto Screen Alignment.

## FURTHER SETTINGS

Press the Home button  on your remote control and select  Systems to open the settings menu and set up your unit.

### NOTE:

- Detailed instructions can be found in the digital operating instructions on the unit.
- Some aspects of the software functions may change with system updates.

## IMAGE SIZE AND PROJECTION DISTANCE

Image size (diagonal in inches)	Projection distance	
	cm	inches
75	150–250	59–98
100	200–330	78–130
150	300–500	118–196
300	600–995	236–392


# TROUBLESHOOTING

If you are experiencing a problem with your projector, switch it off and on again. If this does not solve the problem, follow the suggestions below.

## **When the projector is switched on, there is a delay of a few seconds before the image appears**

- This is normal, because the projector is initializing and searching for previous settings information.

## **No sound or picture**

- Check that the power cable is plugged in to a power outlet.
- Press the  button on the remote control to wake the unit from "Standby" mode.
- Check whether the volume settings or the "Mute" mode is set to "On".


## **Irregular shadows appear at the edge of the image after keystone correction**

- The projector uses digital format correction. This means the image does not always fill the entire display area and some surrounding areas remain unused after keystone correction is complete.

## **Automatic keystone correction does not work properly when the projector is moved**

- Make sure that automatic keystone correction is activated in the projector settings and that the correction range has not been exceeded.
- Make sure that there is nothing blocking the projection lens or the camera module.

## **The remote control is not working properly**

- Check that the battery power is sufficient.
- Remove the batteries, press any button for 1–2 seconds and reinsert the batteries.
- Press and hold the  button to pair the remote control again.

## The LED indicator is flashing


LED color	Status	Meaning
White	Continuous	Standby
White	Flashing	Starting
Off	–	Operation or standby (with standby display switched off)
Red	Flashing once	Temperature error (ambient temperature or laser diodes)
Red	Flashing twice	Fan fault
Red	Flashing three times	Error in the digital micro mirror device (DMD) of the projector

If you have additional questions, contact Leica Customer Care at [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com).

## PRODUCT SPECIFICATIONS

### Disclaimer:

All products, product specifications and data can be modified without advance notice to improve the reliability, function, design, or other factors.

Model name	Leica Cine Play 1
Dimensions (W × H × D)	262 × 233 × 242 mm (9.6 × 8.5 × 7 inches)
Weight	14.6 lbs (6.6 kg)
Size of the active screen (diagonal)	65 ~ 300 inches
Screen resolution	3840 × 2160 px
Audio capacity	2 × 10 W
Power consumption	180 W
Power supply	100–240 V ~ 60/50 Hz Max. 2.5 A
Power consumption	36 V  5 A



WLAN module specifications	Frequency range	2.4–2.4835 GHz 5.15–5.85 GHz
	Output power (max.)	2.4–2.4835 GHz, 17 dBm 5.15–5.25 GHz, 14 dBm 5.25–5.35 GHz (DFS channel), 14 dBm 5.49–5.71 GHz (DFS/TPC channel), 14 dBm 5.725–5.85 GHz (non-EU countries), 14 dBm
Bluetooth module specifications	Frequency range	2.4–2.4835 GHz
	Output power (max.)	2.4–2.4835 GHz, class 1, 6 dBm
Ambient temperatures		Temperature: 5 °C–35 °C (41 °F–95 °F) Humidity: 25%–75% RH Atmospheric pressure: 86 kPa–106 kPa
HDMI input		RGB/60 Hz (640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768) Y'UV/60 Hz (480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p) Y'UV/50 Hz (576i, 720p, 1080i, 1080p) 3840 × 2160/24 Hz, 3840 × 2160/25 Hz, 3840 × 2160/30 Hz 3840 × 2160/50 Hz, 3840 × 2160/60 Hz
Network standby power consumption		≤ 2.0 W
Power consumption in standby mode		≤ 0.5 W
WLAN		IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth		Bluetooth 5.3

Order numbers for the various models and information on country-specific differences in the technical data can be found at [www.leica-smartprojection.com](http://www.leica-smartprojection.com).

# AVANT-PROPOS

Chère cliente, cher client,

nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre nouveau mini projecteur intelligent LEICA CINE PLAY 1. Afin de pouvoir utiliser l'ensemble des performances de votre projecteur, commencez par lire le présent mode d'emploi. Toutes les informations concernant le mini projecteur intelligent Leica Cine Play 1 sont accessibles à tout moment sur

<https://leica-smartprojection.com>.

Leica Smart Projection GmbH

## REMARQUES IMPORTANTES

La compatibilité avec les produits, logiciels et services de tiers n'est pas garantie. Nous ne pourrions être tenus responsables pour tout dommage ou toute perte lié(e) au fonctionnement, à l'utilisation ou à la connexion d'appareils ou d'applications incompatibles.

Pour l'enregistrement et la lecture de contenus sur cet appareil ou un autre appareil, il se peut que l'autorisation du détenteur du droit d'auteur ou d'autres droits liés à ces contenus soit requise. Il est de votre responsabilité de veiller à ce que l'utilisation de cet appareil ou d'un autre appareil soit conforme aux lois sur le droit d'auteur en vigueur dans votre pays. Pour de plus amples informations concernant les lois et réglementations en vigueur, veuillez vous référer aux lois en vigueur ou adressez-vous au détenteur des droits liés aux contenus, que vous souhaitez enregistrer ou lire.

Tous droits réservés.



Courant continu CC : ce symbole indique qu'il s'agit, en cas de tension nominale marquée de ce symbole, d'une tension continue CC.



**Avant la première mise en service de votre projecteur, lisez les chapitres « Mentions légales », et « Consignes de sécurité » afin d'éviter toute détérioration du produit et de prévenir tout risque ou blessure possible.**